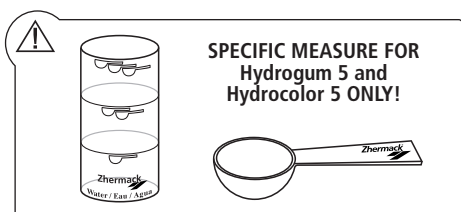


alginate

HIGH STABILITY ALGINATE
IMPRESSION MATERIAL

hydrogum®5

hydrocolor^{COOL}5



U113387/A Last Update: 05/2010

Zhermack
CLINICAL

Zhermack SpA
Via Bovazecchino, 100
45021 Badia Polesine (Rovigo) - Italy
tel. +39 0425 597611 - fax +39 0425 53596
www.zhermack.com - info@zhermack.com

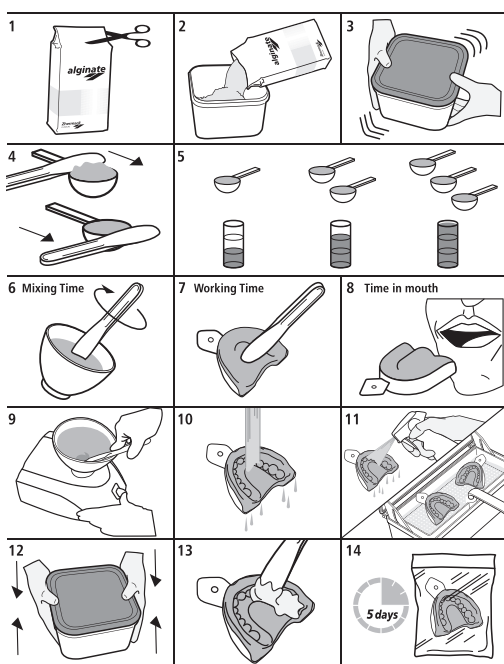


Table 1. Technical data

	TIMES FOR CLINICAL USE*	hydrogum® 5	Hydrocolor 5
1	Mixing Time	<30''	30''
2	Working Time	1'05''	1'10''
3	Time in mouth (minimum)	0'45''	1'00''
4	Setting Time	1'50''	2'10''
5	Total working time (ISO 1563)	1'40''	2'00''



Беспыльные альгинаты, позволяющие получать оттиски стабильные в течение 5 дней при соответствующем хранении в герметичном пакете.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Hydrogum 5: Повышенные консистенция и мягкость позволяют получать оттиски с чрезвычайно гладкой поверхностью. Рекомендуется для повседневной стоматологической практики.

Аромат: плод мангостана.

Hydrocolor 5: Альгинат нового поколения со сменой цвета и мягкой консистенцией. Смена цвета сопровождает различные этапы работы: фуксия – во время замешивания, сиреневый – во время обработки и помещения в оттискную ложку, голубой - во время нахождения в полости рта до полного затвердевания. Рекомендуется для повседневной стоматологической практики. Хроматическая смена цвета в сочетании с приятным ароматом позволяют рекомендовать его для использования с детьми.

Аромат: лесные ягоды.

ДОЗИРОВКА И СМЕШИВАНИЕ

Откройте пакет (рис. 1) и пересыпьте его содержимое в герметично закрывающийся контейнер (рис. 2).

Рекомендуется сохранить номер лота и информацию о сроке хранения, вырезав их из пакета. Встряхните контейнер 2-3 раза для того, чтобы добиться равномерного распределения порошка (рис. 3), затем отмерьте необходимое количество: наберите полную дозировочную ложку альгината, стараясь не примять порошок, уберите излишки альгината, проведя кромкой шпателя по краям ложки (рис. 4), и высыпьте порошок в резиновую чашку. Повторяйте операцию, пока не наберете необходимое количество альгината.

На каждую ложку порошка (7 г), следует набрать и вылить в чашку 1/3 мерного стаканчика воды (15 мл).

Например на 2 мерные ложки порошка (14 г), достаточные для заполнения среднего размера ложки для верхней челюсти, следует отмерять и вылить в чашку 2/3 мерного стаканчика воды (30 мл). (рис.5)

Закройте контейнер и храните его при температуре 5-27°C/41-80°F (рис. 12).

Добавьте воды в порошок и начните смешивание согласно времени, указанному в таблице (рис. 6), нанесите материал на оттискную ложку (рис. 7) и поместите его в полость рта до окончания времени обработки (рис. 8).

Подождите, пока материал не затвердеет, руководствуясь рекомендуемым временем пребывания в полости рта.

В случае с хроматическими альгинатами время обработки легко определяется за счет заранее определенной смены цветов.

Для оптимального замешивания (однородного и без образования пузырьков воздуха) рекомендуется использовать смеситель ALGHAMIX II (рис. 9).

ВРЕМЯ КЛИНИЧЕСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ* (TIMES FOR CLINICAL USE*)

Время клинического применения указано в Таблице 1 (**Table 1**):

Строка I: Время смешивания (Mixing Time)

Строка II: Время обработки (Working Time)

Строка III: Время пребывания в полости рта (Time in Mouth)

Строка IV: Время схватывания

Строка V: Суммарное время обработки (ISO 1563) Total working time (ISO 1563)

*Время клинического применения (указанное в таблице 1 – **Table 1**, характеристики материалов) подразумевается как время от начала смешивания с деионизированной водой при температуре 23°C/73°F. Холодная вода замедляет реакцию схватывания, горячая вода ее ускоряет. Вариации жесткости воды могут также повлиять на время схватывания. Соответствует спецификациям ADA 18-ISO 1563.

ПРОМЫВКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ОТТИСКА

После снятия оттиска тщательно промойте его, так чтобы удалить все возможные следы слюны и прочих остатков (рис. 10), устранив избыток воды и немедленно подвергните дезинфекции. Идеальная дезинфекция достигается погружением оттиска в раствор Zeta 7 solution или распылением Zeta 7 spray (Zhermack) непосредственно на поверхность оттиска (рис. 11). При использовании других дезинфицирующих средств следуйте инструкциям производителя.

ОТЛИВКА МОДЕЛИ – РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ГИПСЫ

Рекомендуется отливать модель незамедлительно с помощью гипса 3-го класса (Elite Model/ Model Fast - Zhermack) или 4-го класса (Elite Rock - Zhermack) (рис. 13).

ХРАНЕНИЕ ОТТИСКА

В случае если немедленная отливка модели невозможна, следует устранить остатки воды и хранить оттиск в герметично закрывающемся пакете (Long Life Bag Zhermack) при комнатной температуре (23°C/73°F). В этом случае отливка модели может быть отложена на срок до 5 дней с момента снятия оттиска (рис. 14).

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ: Любые рекомендации по использованию нашей продукции, преподнесенные в устной форме, письменно или посредством демонстрации, основываются на медицинской информации, которой мы располагаем в настоящее время. Они не должны считаться обязывающей информацией, даже по отношению к правам третьих лиц, и не освобождают пользователя от необходимости персонально убедиться в пригодности продукта относительно конкретного случая использования. Практическое использование материала пользователем осуществляется без какого-либо контроля со стороны Компании, а, следовательно, подпадает под ответственность самого пользователя. Любая ответственность за нанесенный вред или понесенные убытки ограничивается стоимостью продукции, предоставленной Компанией и использованной пользователем. Продукт содержит **к-зельгур**, обработанный увлажняющим агентом, для уменьшения образования вдыхаемого порошка

ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ